



# Al-Azhār

Volume 9, Issue 2 (July-December, 2023)

ISSN (Print): 2519-6707



Issue: <http://www.al-azhaar.org/index.php/alazhar/issue/view/21>

URL <https://www.al-azhaar.org/index.php/alazhar/article/view/506>

Article DOI: <https://zenodo.org/badge/10.5281/zenodo.12792502>

**Title**

Critique of the Hadiths on Wiping Over the Socks: A Critical Study"

**Author (s):**

*Dr. Noor Ur Rehman Hazarvi, Dr. Muhammad Imran, Dr. Habib Ullah Hasan Zai*

**Citation:**

*Dr. Noor Ur Rehman Hazarvi, Dr. Muhammad Imran, Dr. Habib Ullah Hasan Zai,: Critique of the Hadiths on Wiping Over the Socks: A Critical Study.", " Al-Azhār: 9 No.2 (2023):118-133*

**Publisher:** The University of Agriculture Peshawar

[Click here for more](#)

## عمل أحاديث المسح على الجوربين(دراسة نقدية)

### "Critique of the Hadiths on Wiping Over the Socks: A Critical Study"

\*Dr. Noor Ur Rehman Hazarvi

\*\*Dr. Muhammad Imran

\*\*\*Dr. Habib Ullah Hasan Zai

#### **Abstract:**

According to the verse of Wudu (ablution) in the Qur'an, washing (ghasl) the feet is the prescribed act. Any deviation from the apparent meaning of the Qur'an should only be based on mutawatir (widely transmitted) or mashhoor (well-known) hadith. Therefore, within the Ahl al-Sunnah wa'l-Jama'ah (the Sunni community), it is permissible to wipe over the leather socks (khuffain) under specific conditions, as this practice is established by mutawatir hadith. A group of scholars also permits wiping over regular socks (jawrabain), citing certain hadiths as evidence. When a layperson examines these hadiths, the apparent correctness of their chains of transmission and the number of narrations might lead them to believe that these hadiths are authentic and reliable. However, in reality, the situation is different. This research aims to reveal the weaknesses and deficiencies of these hadiths, highlighting their lack of authenticity.

**Keywords:** Hadith, critique, wipe over socks

---

\*( Assistant Professor Al Gazali University Karachi.)

\*\*( Assistant Professor Shaikh Zayed Islamic Centre. UOPeshawar)

\*\*\*( Assistant Professor Al Kawthar University Karachi.)

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين، الرحمن الرحيم، مالك يوم الدين، وصلى الله تعالى وسلم وبارك على نبيه محمد، وعلى آله، وصحبه، ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين أجمعين.

وبعد، فانطلاقاً من قوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتَيْنَا إِذَا قُتِلُوكُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاعْسُلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَاقِقِ وَامْسَحُوهَا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ﴾<sup>١</sup> إن فرض الرجلين في الوضوء هو الغسل، ولا يجوز العدول عن ظاهر القرآن إلا بما تواتر أو اشتهر شهرةً مستفيضةً من أحاديث صحيحة عن النبي ﷺ، وقد جاءت أحاديث صحيحة متلقاة بالقبول، بلغت مبلغ التواتر وقد أربى عددها على سبعين حديثاً، تفيد بجواز المسح على الخفين بدلاً من غسل الرجلين وفق شروطٍ محددة لذلك؛ ومن هنا فقد جاء العدول عن غسل الرجلين إلى المسح على الخفين.

وعلى ما تقدم فلا يجوز المسح على الجورب –إلا إذا كان بمعنى الخف أو أقرب إليه، بأن يكون صيفياً، يمكن متابعة المشي عليه، وهذا هو مذهب حمدور أهل العلم: الحنفية، والشافعية، والحنابلة<sup>٢</sup>–؛ لأنَّه عدول عن ظاهر القرآن، وظاهر القرآن لا يجوز العدول عنه إلا بدليل يحب الرجوع إليه، والممسح على الجوربين لم يأت فيه قرآن ولا سنة صحيحة، وقد ذهبت الظاهرية<sup>٣</sup> إلى جواز المسح على الجوارب؛ محتاجين بما روي من أحاديث مرفوعة عن عدد من الصحابة رضي الله تعالى عنهم تفيد بمشروعية المسح عليها، والناظر غير المتخصص في هذه الأحاديث ينخدع لأول وهلة بظاهر أسانيدها النظيفة على كثرتها؛ فينظرها صحيحة ثابتة عن النبي ﷺ، مع أنَّ الحقيقة عكس ذلك؛ ولأجل الكشف عن الحقيقة قد جاء هذا البحث يتناول هذه الأحاديث حديثاً حديثاً دراسةً نقديةً وفق منهج نقاد الحديث، مدعومةً بأقوال نقاد الحديث متقدميهم ومتاخريهم، وقد بذلك ما وسعني من جهدٍ في التنقيب عن كل ما روي في هذا الباب مع اعترافي بأنه لجهد المقل، فلم أترك معيدي إلا ولحنته، ولا باباً إلا طرقته، ولا كتاباً إلا قرأت فيه أنهل من معينه، وقد استقرأت معظم ما قيل حوله، بعيداً عن الخضوع للتغلب المذهبي، فأقول وبالله التوفيق:-

روي حديث المسح على الجوربين من روایة كل من سیدنا المغيرة بن شعبه، وسیدنا أنس بن مالک، وسیدنا بلال بن رباح وسیدنا ثوبان بن بحدود مولی رسول الله ﷺ، رضي الله تعالى عنهم أجمعين.

**أما حديث المغيرة بن شعبة** –<sup>٣</sup>–: «أن رسول الله ﷺ توضأ ومسح على الجوربين». فقد أخرجه ابن أبي شيبة (36353)، وعبد بن حميد (398)، ومسلم في "التمييز" (الحديث رقم 79)، وأبو داود (ال الحديث رقم 159)، والترمذى (ال الحديث رقم 99)، وابن ماجه (ال الحديث رقم 559)، والنسائي في "السنن الكبرى" (ال الحديث رقم 129، 1293)، وابن حريمة (ال الحديث رقم 198)، والعقيلي في "الضعفاء" (327/1)، والطحاوی في "شرح معانی الآثار" (97/1)، وابن حبان (ال الحديث رقم 1338)، والطبرانی (ال الحديث رقم 996)، وفي "الأوسط" (ال الحديث رقم 2645)، والبيهقي (283/1–284)، وغيرهم من طرق، عن الشوری، عن أبي قيس الأزدي، به. وقد ورد عند البيهقي من رواية أبي عاصم: "والتعليق". كما ورد من روايته أيضاً عند الطبرانی (ال الحديث رقم 995): «الخففين». وقال الدارقطنی في "العلل" (1240):

ورواه كليب بن وائل، عن أبي قيس، عن أخباره عن المغيرة وهو هزيل، ولكنه لم يسمه.

قال الباحث: هذا الحديث لم يروه عن المغيرة –رضي الله تعالى عنه– إلا هزيل بن شرحبيل، تفرد به عنه أبو قيس الأزدي؛ وهو شاذٌ بمرةٍ؛ –والحمل فيه على أبي قيس أشبه، وبه أولى منه بهزيل<sup>٤</sup>؛ وذلك لما يلي:

★ إن أبي قيس عبد الرحمن بن ثروان الأزدي قد تفرد به، وليس في ضبطه وإنقاذه<sup>٥</sup> ما يتحمل معه تفردّه، وقد أنكر عليه النقاد أحاديث غير هذا الحديث.<sup>٦</sup>

★ على أنه قد خالف بروايه هذه جماعةً كثيرةً جداً من الثقات الأئمّات الذين رووا هذا الحديث عن المغيرة بن شعبة بذكر: "المسح على الخفين"، دون "الجوربين"، ولا "التعليق". ومنمن رووه عن المغيرة جماعةً كثيرةً، ك\_\_\_\_\_: أبي إدريس الغوثاني، والأسود بن هلال، وأبي أمامة الباهلي، وبشر بن قحيف، وبكر بن عبد الله المزنی، وجحیر بن حیة الثقفي، والحسن البصري، وحمزة بن المغيرة بن شعبة، وزرارة بن أوفی، والزهراي، وزياد بن علاقة، وأبي السائب مولی هشام بن زهرة، وسالم بن أبي الجعد، وسعد بن عبیدة، وأبي سفیان طلحة بن نافع، وأبي سلمة، ومسلم بن صبیح، وعروة بن الزبیر، وعلي بن ربیعة الوالی، وعمرو بن وهب التقفي، وفضلة بن عمیر أو عبید الزهرانی، وقیصہ بن بُرمة، وفتاده، وابن سیرین، ومسروق بن الأحدع، وهزيل بن شرحبیل، وأبي وائل، ووراد کاتب المغيرة، وغيرهم کثیر.

★ ومما يوهنه أيضاً تنکب الشیخین عنه، مع أنه أصلٌ في الباب.

★ ولما يقوّي إعلاله أيضًا عدم ورود حديثٍ صحيحٍ عن النبي صلى الله عليه وسلم في المسح على الجوربين، أما ما روي مرفوعاً عن بلال وثوبان وأبي موسى؛ ففي كل منها مقالٌ يوهّنه.

★ وقد أنكره غير واحدٍ من جهابذة النقاد المتقدمين من أجل تفرد أبي قيس ومخالفته لجماعةٍ من الثقات، وهم: سفيان بن سعيد الثوري، وعبد الله بن المبارك، وعبد الرحمن بن مهدي، ويحيى بن سعيد القطان وعلي ابن المديني، ويحيى ابن معين، وأحمد بن حنبل، ومسلم بن الحجاج وأبو داود، والنسائي، والدارقطني، والبيهقي، وتابعهم الترمذى، والمباركفورى.<sup>7</sup>

وفي مقابل هؤلاء الجهابذة فقد صحّحه ابن خزيمة وابن حبان، وقبلهما الترمذى؛ حيث قال: «حديث حسن صحيح».

قلت: أما الإمام ابن خزيمة وابن حبان -رحمهما الله تعالى- فيعتمدان كثيراً -وخاصةً التلميذ- في التصحيح على ظاهر الإسناد، دون أن يعيروا ما يتضمن الحديث من على خفية اهتماماً كبيراً. وأما الإمام الترمذى رحمة الله ففي تفسير أحکامه ومصطلحاته النقدية [مفردة - كـ]: الحسن - كانت أم مرکبة

- كـ: حسن صحيح وغيره -] خلافٌ واسعٌ، وكل ذلك مستبهم لا يشفي الغليل؛ فمن الصعب أن يحسم القول بمráد بقوله: «حسن صحيح».

على أن الذين أعلوا الحديث هم أعلام أئمة الحديث؛ فهم مقدمون عليه، بل كل واحدٍ من أولئك لو انفرد، قدم على الترمذى باتفاق أهل المعرفة. كما قال الترمذى.<sup>8</sup>

#### أقوال النقاد:

★ قال أبو داود: «كان عبد الرحمن بن مهدي لا يحدث بهذا الحديث؛ لأن المعروف عن المغيرة أن النبي ﷺ مسح على الخفين».<sup>9</sup>

★ وقال البخاري: «وكان يحيى ينكر على أبي قيس حديثين، هذا، وحديث هزيل، عن المغيرة: مسح النبي ﷺ على الجوربين».<sup>10</sup>

★ ونقل البيهقي عن علي ابن المديني قوله: «حديث المغيرة في المسح رواه عن المغيرة أهل

المدينة، وأهل الكوفة، وأهل البصرة، ورواه هزيل بن شرحبيل عن المغيرة، إلا أنه قال: ومسح على الجوربين، وخالف الناس».<sup>11</sup>

\* وقال أَحْمَدُ: «لَيْسَ يَرَوِي هَذَا إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي قَيْسٍ»، وَقَالَ: «أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِي

أَنْ يَحْدُثَ بِهِ، يَقُولُ: هُوَ مُنْكَرٌ، يَعْنِي: حَدِيثُ الْمَغِيرَةِ هَذَا، لَا يَرَوِي إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي قَيْسٍ».<sup>12</sup>

\* وقال أَحْمَدُ أَيْضًاً: «الْمَعْرُوفُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ مَسَحَ عَلَى الْخَفَّيْنِ، لَيْسَ هَذَا إِلَّا مِنْ أَبِي قَيْسٍ، إِنْ لَهُ أَشْيَاءٌ مِنَ الْكَبِيرِ».<sup>13</sup>

\* قال الإمام مسلم: «قَدْ بَيَّنَا مِنْ ذَكْرِ أَسَانِيدِ الْمَغِيرَةِ فِي الْمَسْحِ بِخَلْفِ مَا رَوَى أَبُو قَيْسٍ عَنْ هَزِيلٍ عَنِ الْمَغِيرَةِ مَا قَدْ افْتَصَنَاهُ وَهُمْ مِنَ الْتَّابِعِينَ وَأَحْلَاتِهِمْ مِثْلُ مَسْرُوقٍ وَذَكْرُ مَا قَدْ تَقْدَمَ ذَكْرُهُمْ فَكُلُّ هُؤُلَاءِ قَدْ اتَّفَقُوا عَلَى خَلَافٍ رِوَايَةً أَبِي قَيْسٍ عَنْ هَزِيلٍ، وَمِنْ خَالِفِ خَلَافٍ بَعْضُ هُؤُلَاءِ بَيْنَ أَهْلِ الْفَهْمِ مِنَ الْحَفْظِ فِي نَقلِ هَذَا الْجَبَرِ وَتَحْمِلُ ذَلِكُ الْحَمْلُ فِيهِ عَلَى أَبِي قَيْسٍ أَشْبَهُ وَبِهِ أَوْلَى مِنْهُ بِهِزِيلٍ؛ لِأَنَّ أَبَا قَيْسٍ قَدْ اسْتَنْكَرَ أَهْلَ الْعِلْمِ مِنْ رَوَايَتِهِ أَخْبَارًا غَيْرَ هَذَا الْجَبَرِ».<sup>14</sup>

\* وقال النسائي: «مَا نَلِمْ أَحَدًا تَابَعَ أَبَا قَيْسَ عَلَى هَذِهِ الرِّوَايَةِ، وَالصَّحِيحُ عَنِ الْمَغِيرَةِ أَنَّ النَّبِيِّ ﷺ مَسَحَ عَلَى الْخَفَّيْنِ».<sup>15</sup>

\* وقال البيهقي: «ذَاكَ حَدِيثٌ مُنْكَرٌ، ضَعْفُهُ سَفِيَانُ الثُّوْرَيُّ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، وَأَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، وَيَحْيَى بْنُ مَعْنَى، وَعَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ، وَمُسْلِمُ بْنُ الْحَجَاجِ، وَالْمَعْرُوفُ عَنِ الْمَغِيرَةِ، حَدِيثُ الْمَسْحِ عَلَى الْخَفَّيْنِ».<sup>16</sup>

\* ونقل البيهقي أيضًا عن عبد الرحمن بن مهدي قوله لسفيان الثوري: «لَوْ حَدَثْتَنِي بِحَدِيثِ أَبِي قَيْسٍ عَنْ هَزِيلٍ، مَا قَبْلَهُ مِنْكَ»، فقال سفيان: «الْحَدِيثُ ضَعِيفٌ»، أَوْ «وَاهٌ»، أَوْ كَلْمَةٌ نَحْوُهَا». ونقل أيضًا عن ابن معين قوله: «النَّاسُ كَلَّهُمْ يَرَوُونَهُ عَلَى الْخَفَّيْنِ، غَيْرُ أَبِي قَيْسٍ».<sup>17</sup>

\* وقال العقيلي: «وَرِوَايَةُ فِي الْجَوَرَبَيْنِ فِيهَا لِينٌ».<sup>18</sup>

\* وقال الدارقطني: «لَمْ يَرَوْهُ غَيْرُ أَبِي قَيْسٍ، وَهُوَ مَا يَغْمُزُ عَلَيْهِ بِهِ؛ لِأَنَّ الْمَحْفُوظَ عَنِ الْمَغِيرَةِ الْمَسْحُ عَلَى الْخَفَّيْنِ».<sup>19</sup>

★ وقال التبوّي: «والجواب عن حديث المغيرة من وجه أحداً أنه ضعيف ضعفه الحفاظ وقد ضعفه البيهقي ونقل تضعيه عن سفيان الثوري وعبد الرحمن بن مهدي وأحمد بن حبل وعلى ابن المديني ويحيى بن معين ومسلم بن الحجاج وهؤلاء هم أعلام أئمة الحديث وإن كان الترمذى قال: حديث حسن فهو علاء مقدمون عليه، بل كل واحد من هو علاء لو انفرد، قدّم على الترمذى باتفاق أهل المعرفة»<sup>20</sup>.

★ وقال البخارى كثورى: «اعلم أن الترمذى حسن حديث الباب وصححه، ولكن كثيراً من أئمة الحديث ضعفوه»، وقال بعد أن سرد أقوال الفريقين، ومناقشة قول من صحيحه: «فإذا عرفت هذا كله ظهر لك أن أكثرَ الأئمة من أهل الحديث حكموا على هذا الحديث بأنه ضعيف مع أنهم لم يكونوا غافلين عن مسألة زيادة الثقة فحكمهم عندي -والله تعالى أعلم- مقدم على حكم الترمذى بأنه حسن صحيح»<sup>21</sup>.

### وروبي من وجه آخر عن المغيرة بن شعبة:

أخرجه أبو بكر الإسماعيلي في معجم شيوخه (327: 703/2) من طريق: أحمد بن سنان الدورقى، عن يزيد بن هارون، عن داود بن أبي هند، عن أبي العالية، عن فضالة بن عمرو الزهرانى، عن المغيرة بن شعبة، «أن النبي ﷺ توضأ ومسح على الجوربين والتعلين». وفيه أن أحمد الدورقى وعبد الرحمن بن مهدي تذاكرا فيما بينهما؛ فقال له ابن مهدي: «عندي عن المغيرة بن شعبة ثلاثة عشر حديثاً»؛ ففاجأه الدورقى بهذا الحديث؛ فلم يكن عنده؛ فاغتنم.

وهو معلّقاً أيضاً:-

★ أن شيخ الإسماعيلي في عداد المجهولين، لم تُعثر له على ترجمة.

★ أن فضالة بن عمرو في عداد المجهولين؛ فلم أحد من تعرض له بحرّ ولا تعديلٍ إلا ابن حبان؛ فقد ذكره في "الثقافتان"<sup>22</sup> وتساهله معلومٌ لدى طلاب العلم في توثيق المحاجيل، وذكره الإمام البخاري في تاريخه الكبير،<sup>23</sup> وابن أبي حاتم في "الجرح والتعديل"<sup>24</sup> دون أن يذكرا فيه شيئاً من الجرح والتعديل؛ علمًا بأنهما قالا جميـعاً: «فضالة بن عمير، أو: فضالة بن عبيـد».

★ أن تفرد الإسماعيلي -وهو من الطبقات المتأخرة- بإخراجه دون أصحاب دواوين السنة المشهورة في عصر الرواية يكفيه إعـلـاـلـاـ.

★ مخالفته المعروـفـ من روـاـيـةـ جـمـاعـةـ كـثـيرـةـ من الثـقـاتـ الأـثـبـاتـ عنـ المـغـيرـةـ بنـ شـعـبـةـ.

- ★ مخالفته لما رواه الطبراني (الحديث رقم 1029) عن إدريس بن جعفر العطار، وهو متروكٌ عن يزيد بن هارون، بهذا الإسناد مطولاً وفيه: «أن النبي ﷺ توضأً ومسح على خفيه».
- ★ ثبوت إعلال هذا الحديث وإنكاره من عبد الرحمن بن مهدي يكفيه تفنيداً لهذه القصة، وإلا لما أعملَ الحديث بتفرد أبي قيس، ولا جعل الحَمْل عليه.
- ★ حزم كثير من الأئمة النقاد بتفرد أبي قيس برواية "المسح على الجوربين" يعني: الجرم بعدم وروده من طريق آخر.

وأما حديث أنس بن مالك —رضي الله تعالى عنه— فقد رواه محمد بن مسلمة الواسطي، عن موسى بن عبد الله الطويل، عن أنس بن مالك —رضي الله تعالى عنه— قال: «رأيتُ رسول الله ﷺ يمسح على الجوربين، عليهما النعلان». أخرجه الخطيب في تاريخه (490/4)، والذهبي في "سير أعلام النبلاء" (480/17).

قلت: وهو حديث منكرٌ جداً؛ وذلك لما يلي:

★ تفرد به موسى بن عبد الله الطويل، وهو شيخٌ مجهول، قال ابن حبان: «موسى الطويل شيخٌ كان يزعم أنه سمع أنس بن مالك، روى عن أنس أشياء موضوعةٌ كان يضعها أو وضع لها فحدث بها لا يحل كتابة حديثه إلا على جهة التعجب»<sup>25</sup>.

★ قال الإمام ابن عدي: «يحدث، عن أنس بمناكيير، وهو مجهول». وأورد هذا الحديث في حملة ما أورد من مناكيير»<sup>26</sup>.

★ كما أن الراوي عنه —محمد بن مسلمة— ضعيفٌ أيضاً، ضعفه: الحسن بن محمد الخلال، والخطيب، وابن الجوزي، وساق له ابن عدي أحاديث تستنكر، إلا الدارقطني فقد مشاه<sup>27</sup>.

★ تفرد الخطيب والذهبي بإخراجه —وهما من الطبقات المتأخرة جداً— دون أصحاب دواعين السنة المشهورة في عصر الرواية، يوحى بنكارته.

وأما حديث بلال بن رباح فقد رواه يزيد بن أبي زياد، عن كعب بن عجرة، عن بلال بن رباح —رضي الله تعالى عنه— قال: «كان رسول الله ﷺ يمسح على الخفين، والجوربين». أخرجه الطبراني (1: 350/350).

قلت: الحديث بهذا اللفظ منكرٌ جداً؛ تفرد به يزيد بن أبي زياد —ضعفه، يتلقن<sup>28</sup>—، عن كعب بن عجرة، مخالفٌ لما رواه عبد الرحمن بن أبي ليلٍ عن كعب بن عجرة، عن بلال بن

رباح - رضي الله تعالى عنه - «أن رسول الله ﷺ مسح على الخفين، والخمار». أخرجه ابن أبي شيبة (28/1: 219)، (162/1: 282/7)، (36099: 1860)، والإمام أحمد بن حنبل (39: 317/39)، (23898: 328/39)، (23884: 332/39)، (104: 75/1)، سين ونسائي (101: 172/1)، والترمذى (275: 231/1)، الحجاج (275: 231/1)، وغيرهم من طريق جماعةٍ من الثقات، عن الأعمش، عن الحكم، عن عبد الرحمن بن أبي ليلى، عن كعب بن عجرة، به.

كما أنه مخالفٌ للمعروف من روایة الثقات - كـ——: أبي قلابة عند عبد الرزاق الصنعاني (187/1: 732)، وابن أبي شيبة (162/1: 1868) وأبي إدريس عند ابن الجعدي في "الجعديات" (ص: 391: 2669)، وعند أحمد (340/39: 23917) والحارث بن معاوية، وسليمان بن أبي جندل عند ابن الجعدي في "الجعديات" (ص: 489: 3401)، وعبد الرحمن بن عوف عند ابن أبي شيبة (167/1: 1929)، وأحمد (23891: 325/39)، وأبي داود (153: 39/1)، ونعيم بن حمار عند أحمد (325/39: 23892)، (23893: 326/39)، (126: 122/1)، (126: 327/39)، وأسامة بن زيد عند النسائي في "السنن الكبرى" (1323: 152/4)، وابن حبان (23896: 327/39) كلهم - عن بلال بن رباح - رضي الله تعالى عنه - مرفوعاً: «أن رسول الله ﷺ مسح على الخفين، والخمار»، واقتصر بعضهم على ذكر «الخفين».

وأما حديث ثوبان بن جعْد مولى رسول الله ﷺ فقد رواه ثور بن يزيد، عن راشد بن سعد، عن ثوبان - رضي الله تعالى عنه - قال: "بعث رسول الله ﷺ سرية فأصابهم البرد، فلما قدموا على النبي ﷺ، شكوا إليه ما أصابهم من البرد"؛ «فأمرهم أن يمسحوا على العصائب والتساخين».

أخرجه الإمام أحمد بن حنبل (22383: 65/37) - ومن طريقه أبو داود (36/1: 146)، وإبراهيم الحربي في "غريب الحديث" (301/1: 3)، (1033/3)، والطبراني في "مسند الشاميين" (477: 274/1)، وابن البيع الحاكم (275/1: 602)، والبيهقي (102/1: 290)، والبغوي في "شرح السنة" (452/1: 234) - عن يحيى بن سعيد، عن ثور، عن راشد بن سعد، عن ثوبان، به.

وأخرجه أبو عبيد القاسم بن سلام الهروي في "غريب الحديث" (187/1)، - ومن طريقه البغوي (233)، وإبراهيم الحربي في "غريب الحديث" (1033/3)، والطبراني في "مسند الشاميين" (477: 274/1) عن مسدد بن مسرهد، كلاهما (أبو عبيد ومسدد)، عن يحيى بن سعيد القطان، به.

وأخرجه أبو عبيد (187/1)، - ومن طريقه: البغوي في "شرح السنة" (452/1: 233) - عن محمد بن الحسن، عن ثور بن يزيد، بهذا الإسناد، بلفظ: «فأمرهم أن يمسحوا على المشاوذ والتساحين».

والحديث إسناده صحيحٌ، وأعلمه الحافظ ابن حجر بالانقطاع<sup>29</sup>؛ اعتماداً على ما نقل عن الإمام أحمد، والإمام أبي حاتم الرازمي، والإمام إبراهيم الحربي، أن راشد بن سعد لم يسمع من ثوبان بن بحدٍ - رضي الله تعالى عنه -. قال الإمام أحمد: "لم يسمع من ثوبان؛ لأنه مات قديماً"<sup>30</sup>. وقد خالفهم الإمام البخاري رحمه الله تعالى؛ فأثبتت سمعاه من ثوبان - رضي الله تعالى عنه<sup>31</sup> - والبخاري حجة في "السماعات"؛ وما يؤيد ما احتاره الإمام البخاري أنه روى عن حبيبة: حدثنا بقية، عن صفوان بن عمرو، قال: «ذهبت عينُ راشد يوم صفين». فهذا يرد قول الإمام أحمد - ومن وافقه - بالانقطاع، فإن ثوبان - رضي الله تعالى عنه - مات سنة 54هـ، ومات راشد بن سعد الحمصي سنة 108هـ، مما يفيد بأنه قد عاصر ثوبان - رضي الله تعالى عنه - ما يقارب عشرين عاماً، ولا يعرف عنه تدليس<sup>32</sup>؛ ولذلك فقد قرر الحافظ شمس الدين الذهبي إسناد هذا الحديث<sup>33</sup>. والله تعالى أعلم<sup>34</sup>.

وقد روی من وجه آخر: أخرجه الإمام أحمد بن حنبل (22419: 99/37) عن الحسن بن سوار، عن ليث بن سعد، عن معاوية، عن عتبة أبي أمية الدمشقي، عن أبي سلام الأسود، عن ثوبان أنه قال: "رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم توضأً ومسح على الخفين، وعلى الحمار، يعني العمامة". وإن إسناده ضعيفٌ، فيه أكثر من علة:

أبو سلام ممطرور الأسود الحبشي ثقةٌ يرسل، ولم يسمع من ثوبان بن بحدٍ - رضي الله تعالى عنه - فيما قاله غير واحد من أئمة الحديث<sup>35</sup>.

وأبو أمية عتبة الدمشقي مجھول العين؛ لم يرو عنه سوى معاوية بن صالح، ولم يوثقه غير ابن حبان بذكره في "الثقات" (507/8) وهو معروف بتساهله في توثيق المحايل.

وعلى كلٍ فالحديث إسناده صحيحٌ مستقيمٌ، إلا أنه لا ينهض حجّةً على جواز المسح على الجوربين؛ فقد فسرَ معظم شرائح الحديث وعلماء اللغة التساحين - واحدها تسخان أو تسخين، أو تسخن - بالخفاف، وليس بالجوارب. وأما ما ذكر بعضهم أن التساحين عند بعض أهل اللغة هي: «كلَّ ما يسخن به القدم من خفٍّ وجوربٍ»<sup>36</sup> فقد أحجب عنه بأن المعجمات اللغوية وكتب غريب الحديث قد ذكرت للتساحين ثلاثة معانٍ<sup>37</sup>:

الأول: إنها الخفاف وقد اقتصرت كثير من المعجمات على ذلك.

الثاني: «كلَّ ما يسخن به القدم من خفٍّ وجوربٍ ونحوه».

الثالث: «إنها هي تعریب ((تشکن)) وهو اسم غطاء من أغطية الرأس، نقله ابن الأثير عن حمزة بن الحسن الأصفهاني في كتابه "الموازنة" ، مرتباً أن تفسيره بالخفاف وهم من اللغويين العرب؛ حيث لم يعرفوا فارسيته، مما يفيد أن اللغويين غير متتفقين على تفسير التساحين بالخفاف، بل حمزة بن الحسن الأصفهاني يراه وهماً، والتفسير الثاني للتساحين عامٌ، يشمل التفسير الأول أيضاً؛ فعلى هذا من فسر التساحين بالجوارب فقد أبعد النجعة جداً، ولا يوجد ذلك في معجمات اللغة، والذين ذكروا ذلك أدخلوه في عموم التفسير الثاني للتساحين.

### خلاصة البحث:

بعد هذه الجولة القصيرة حلّصنا إلى أن:

الأصل في فرض الرجلين في الوضوء الغسل؛ انطلاقاً من ظاهر قوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَدِينِكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ﴾، ولا يجوز العدول عن ظاهر القرآن إلا بما تواتر، وانتهت شهرةً مستفيضةً من أحاديث صحيحة عن النبي ﷺ.

حديث المسح على الجوربين قد روی من طريق عدد من الصحابة رضي الله تعالى عنهم، وهم: سيدنا المغيرة بن شعبة، وسيدنا أنس بن مالك، وسيدنا بلال بن رباح، وسيدنا ثوبان بن بحدُّه مولى رسول الله ﷺ، رضي الله تعالى عنهم أجمعين. ولم يصحّ عن واحدٍ منهم.

حديث المغيرة بن شعبة في المسح على الجوربين منكر، تفرد به أبو قيس الأودي، عن هزيل بن شرحيل، عن المغيرة بن شعبة، أعلمه جماعة من الجهابذة النقاد بتفرد أبي قيس به، وهو ليس من يحتمل تفرده، على أنه قد خالف جماعةً كبيرةً من الثقات الأثبات الذين رووه عن

المغيرة بذكر "المسح على التخفين" دون "الجوربين". وقد روي عنه من طريق فضالة بن عمرو أيضاً، وفضالة مجهول، وقد فند الإمام عبد الرحمن بن مهدي هذا الطريق، وما يؤكده بطلانه حزم كثير من النقاد بتفرد أبي قيس برواية "المسح على الجوربين"، وما يزيد الطين بلة تفرد أبي بكر الإسماعيلي (الستوفي 371هـ) بإخراجه وهو من الطبقات المتأخرة، أضعف إلى ذلك جهالةشيخ الإسماعيلي، ومخالفة ما رواه للمعروف من رواية جماعة كثيرة من الثقات الأثبات عن المغيرة بن شعبة.

وتحديث أنس بن مالك رضي الله تعالى عنه منكر حداً؛ تفرد به موسى بن عبد الله الطويل، وكان يحدث عن أنس بمعناً كبير، وأشياء موضوعة، نصّ على ذلك: ابن حبان وابن عدي رحمهما الله تعالى. وما يؤكّد نكارته: تفرد الخطيب والذهبي -وهو من الطبقات المتأخرة حداً- دون أصحاب دوافين السنة المشهورة في عصر الرواية.

وتحديث بلال بن رباح رضي الله تعالى عنه منكر حداً أيضاً؛ تفرد به يزيد بن أبي زياد -وهو ضعيفٌ يتلقن- عن كعب بن عجرة، وقد خالف ما رواه عبد الرحمن بن أبي ليلٍ، عن كعب بن عجرة، عن بلال بن رباح عند مسلم، وفيه: «أن رسول الله ﷺ مسح على التخفين، والخمار»، كما أنه مخالفٌ للمعروف من رواية الثقات عن بلال بن رباح رضي الله تعالى عنه.

وتحديث ثوبان بن بحدٍ مولى رسول الله ﷺ -ولفظه: «فأمرهم أن يمسحوا على العصائب والتساحين» - اختلف في تصحيحه وتضعيفه، وقد صحّحه الإمام البخاري، إلا أنه لا ينهض حجة على جواز المسح على التخفين؛ لأن معظم الشرح وعلماء اللغة قد فسروا التساحين بالخفاف، وليس بالجوارب.

وصلى الله تعالى وسلم وببارك على نبيه محمد وآلـه وصحبه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين،  
أجمعين.

#### الحواشـي والتعليقات:

المائدة [6].

1

(1) Al-Ma'ida [6].

<sup>2</sup> انظر: ابن عابدين، "رد المحتار" (1/269)، لجنة علماء برئاسة نظام الدين البلخي، "الفتاوى الهندية" (32/1)، النووي، "المجموع شرح المذهب" (1/499)، البهوثي، "شرح منتهى الإرادات" (1/61)، ابن قدامة، "المعنى" (1/215).

(2) See: Ibn Abidin, Radd ul-Mukhtar (1/269), Lajnah Ulama Bi ryasa Nizam ud-Din al-Balkhi, Al-Fataawa al-Handiyyah (1/32), Al-Nawawi, Al-Majmoo' Sharh al-Muhzab (1/499), Al-Bahoti, Sharh Muntahi al-Iradat (1/61), Ibn Qudaamah, Al-Mughni (1/21).

انظر: ابن حزم، "المحلى بالآثار" (1/321)، وبه قال بعض السلف. قال النووي: «حكى أصحابنا عن عمر وعلى رضي الله عنهما جواز المسح على الجورب، وإن كان رقيقاً». "المجموع شرح المذهب" (500/1) (3) See: Ibn Hazm, "Al-Mahalli ba'l-Athar" (321/1), , al-Majmoo' Sharh al-Muhdhab (1/500).

<sup>4</sup> انظر: أحمد، "العلل ومعرفة الرجال" - رواية الميموني (176/1)، ومسلم بن الحجاج، "التمييز"، عقيب: (الحديث رقم 79).

(4) See: Ahmad, al-ilal wa marifa't al-Rijal - Al-Maimuni (1/176), wa Muslim ibn al-Hajjaj, "Al-Tamiz": (al-Hadeeth; 79).

<sup>5</sup> هو: عبد الرحمن بن ثروان أبو قيس الأودي، الكوفي، مات 120 هـ، قد اختلف الأئمة فيه جرحاً وتعديلًا، فوثقه ابن معين، وابن نمير، والعلجي، والدارقطني، وقال في "السنن": «لا يتحجج بحديثه». وقال السائني: «ليس به بأس»، وبمثله قال أحمد في رواية، وقال في رواية أخرى: «لا يتحجج به»، وفي ثلاثة: «يخالف في أحاديثه»، وفي رابعة: «هو كذا وكذا»، وحرّك يده، وقال أبو حاتم: «ليس بقوى»، هو قليل الحديث، وليس بحافظ»، قيل له: كيف حديث؟ فقال: «صالح، هو لين الحديث». وقد ذكره العقيلي في "الضعفاء" وساق له حديث المسح مستنكرةً إياه عليه، وقد لخص الحافظ ابن حجر أقوالهم بقوله: "صدوق ربما خالف"، وقد أصاب. انظر: خليفة بن خياط، "الطبقات" (ص 162)، وأحمد، العلل ومعرفة الرجال برواية الميموني (176/1)، وبرواية عبد الله (412/1)، والبخاري، "التاريخ الكبير" (265/5)، والمقدمي، "كتاب التاريخ وأسماء المحدثين وكتاهم" (ص 93)، وابن أبي حاتم، "الجرح والتعديل" (218/5)، وابن حبان، "التفقات" (96/5)، والدارقطني، "سؤالات الحاكم" (ص 239)، وابن رزيق الحنبلي، "من تكلم فيه الدارقطني في كتاب السنن" (ص 153)، والمرزي، "تهذيب الکمال" (20/17)، وابن حجر، "تهذيب التهذيب" (495/2)، و"تقرير التهذيب" (ص 337).

(5) See: Khalifa ibn Khayyat, al-Tabaqaat (p. 162), Ahmad, al-ilal wa marifa't al-Rijal - Narrated by al-Maimuni- (1/176), wa riwayat Abdullah (1/412), al-Bukhaari, al-Tareekh ul-Kabeer (5/265), al-Muqaddami, Kitab ul-Tareekh wa – Asma ul-Muhadditheen wa-Kunahum (p: 93), Ibn Abi Hatim, al-Jarah wa Ta'deel (5/218), Ibn e Hibban, as Sigaat (5/96), ad-Daraqutni, Questions of al-Hakim

(p. 239), Ibn Ruzaiq al-Hanbali, man takallama fihi ad-Daraqutni fi Kitab as-Sunan (p. 153), al-Mizzi, Tahdheeb ul-Kamal (17/20), and Ibn Hajar, Tahdheeb al-Tahdheeb (2/495). and "Taqreeb ud Tahdheeb" (p. 337).

<sup>6</sup> انظر: مسلم بن الحجاج، "التمييز"، عقیب: (الحادیث رقم 79).

(6) See: Muslim bin Al-Hajjaj, "Al-Tameez" (Al-Hadeeth, vol. 79).

<sup>7</sup> راجع لهندي الأقوال: البخاري، "التاريخ الكبير" (3/137)، ومسلم بن الحجاج، "التمييز"، عقیب: (الحادیث رقم 79)، وأبو داود، "السنن"، عقیب: (الحادیث رقم 159)، والنسائي، "السنن الكبرى" (الحادیث رقم 129)، والدارقطني، "العلل الواردة في الأحاديث النبوية" (المسألة رقم 1240)، البهجهي، "السنن الكبرى"، عقیب: (الحادیث رقم 1350)، و"معرفة السنن والآثار" (الحادیث رقم 2055)، والزيلعي، "نصب الرأي" (1/184، وما بعدها)، النووي، "المجموع شرح المذهب" (1/500)، والمبادر كفوری، "تحفة الأحوذی" (1/278، وما بعدها).

(7) Al-Bukhaari, Al-Tarikh al-Kabeer (3/137), And Muslim ibn al-Hajjaj, al-Tameez (al-Hadeeth, 79), Abu Dawud, al-Sunan, (al-Hadeeth, 159), Wa'l-Nasaa'i, al-Sunan ul-Kubra (al-Hadeeth, 129). Al'ilal ul-warida fil Ahadeeth al-Nabawiyyah (1240), al-Bayhaqi, al-Sunan ul-Kubra (1350), Marifat us-Sunan wa'l-Athar (al-Hadeeth; 2055), al-Za'il'a'i, nasb ur-Rayyah' (1/184...), al-Nawawi, al-Majmoo' sharh al-muhazzab (1/500). Wal-Mubarakfuri, "Tuhfat ul-Ahouzi" (1/278...).

<sup>8</sup> انظر: النووي، "المجموع شرح المذهب" (1/500).

(8) See: al-Nawawi, "Al-Majmoo' Sharh al-Muhazzab" (1/500).

<sup>9</sup> أبو داود، "السنن"، عقیب (الحادیث رقم 159).

(9) Abu Dawud, "Al-Sunan" (al-Hadeeth; 159).

<sup>10</sup> البخاري، "التاريخ الكبير" (3/137).

(10) Al-Bukhaari, "Al-Tareekh ul-Kabeer" (3/137).

<sup>11</sup> البهجهي، "السنن الكبرى"، عقیب: (الحادیث رقم 1350)، و"معرفة السنن والآثار" (الحادیث رقم 2055).

(11) Al-Bayhaqi, al-Sunan al-Kubra (al-Hadeeth: 1350), and Marifat us-Sunan wa'l-Athar (al-Hadeeth: 2055).

<sup>12</sup> أحمد، "العلل ومعرفة الرجال" - رواية عبد الله (412/1).

(12) Ahmad, "Al-'Alal wa'rifa al-Rijal" - Narrated by Abdulllah (1/412).

<sup>13</sup> أحمد، "العلل ومعرفة الرجال" - رواية الميموني (176/1).

(13) Ahmad, "Al-'Alal wa'rifa al-Rijal" - Narrated by Al-Ma'muni (1/176).

<sup>14</sup> مسلم بن الحجاج، "التمييز" (203)، عقیب (الحادیث رقم 80).

(14) Muslim ibn al-Hajjaj, "Al-Tamiz" (203) (al-Hadeeth, 80).

<sup>15</sup> النسائي، "السنن الكبرى" (الحادیث رقم 129).

- (15) Al-Nasaa'i, As-Sunan ul-Kubra (al-Hadeeth, 129).  
البيهقي، "معرفة السنن والآثار" (الحديث رقم 2055، 2056).
- (16) Al-Bayhaqi, "Marifat us-Sunan wa'l-Athar" (Al-Hadeeth, 2055, 2056).  
البيهقي، "السنن الكبرى"، عقيب الحديث رقم (1350).
- (17) Al-Bayhaqi, al-Sunan al-Kubra (al-Hadeeth; 1350).  
العقيلي، "الضعفاء الكبير" (327/2).
- (18) Al-uqaeeli, "Al-Dua'fa ul-Kabeer" (2/327).  
الدارقطني، "العلل الواردة في الأحاديث النبوية" (1240).
- (19) Al-Darqatni, "Al-'Alal al-Waridah fi al-Ahadith al-Nabawiyyah" (1240).  
النووي، "المجموع شرح المذهب" (500/1).
- (20) Al-Nawawi, "Al-Majmoo' Sharh al-Mahzhab" (1/500).  
المباركفوري، "تحفة الأحوذى" (1/278، وما بعدها).
- (21) Al-Mubarakfori, "Tuhfat al-Ahoudhi" (1/278).  
ابن حبان، "الثقات" (296/5).
- (22) Ibn Hibbaan, "Al-Tabaqaat" (5/296).  
البخاري، "التاريخ الكبير" (124/7).
- (23) Al-Bukhaari, "Al-Tarikh ul-Kabeer" (7/124).  
ابن أبي حاتم، "الجرح والتعديل" (77/7).
- (24) Ibn Abi Hatim, "Al-Jarh wa -Ta'dil" (7/77).  
ابن حبان، "المجروحيين" (243/2).
- (25) Ibn Hibbaan, "Al-Majroohin" (2/243).  
ابن عدي، "الكامل في ضعفاء الرجال" (69/8).
- (26) Ibn 'Adi, "Al-Kamil fi Dua'fa er-Rijal" (8/69).  
انظر: الدارقطني، "سؤالات الحاكم" (135: 168)، والخطيب، "تاريخ بغداد" (3)، والذهبي، "ميزان الاعتدال" (41/4)، وابن حجر، "لسان الميزان" (432/5).
- (27) See: al-Darqatni, "Sualat al-Hakam" (135:168), Wal-Khatib, "Tariikh Baghdad" (3/307), Wal-Dhahabi, "Mizan al-'itidaal" (4/41), Wa'bin Hajar, "Lisan ul-Mizaan" (5/432).
- (28) Ibn 'Adi, "Al-Kamil fi Dua'fa er-Rijal" (9/163...), al-Dhahabi, al-Kashif (2/382), Ibn e Hajar, "Taqreeb ul-Tahadeeb" (p. 601).  
ابن حجر، "تلخيص الحبير" (89/1).

(29) Ibn e-Hajar, "Talkhis ul-Habeer" (1/89).

انظر: أحمد بن حنبل، "العلل ومعرفة الرجال" - رواية عبد الله (346/1: 346)، و(3/3: 129)، ابن أبي حاتم، "المراسيل" (ص 59)، العلائي، "جامع التحصيل" (ص 210)، المزني، "تهذيب الكمال" (4552)، ابن أبي حاتم، "المراسيل" (ص 59)، العلائي، "جامع التحصيل" (ص 210)، المزني، "تهذيب الكمال" (11-9/9).

(30) See: Ahmad bin Hanbal, "Al-'Alal wa ma'rifat ur-Rijal" - Narrated by Abdullah (1/346:642)، and (3/129:4552)، Ibn Abi Hatim, "Al-Maraseel" (p. 59)، al-Alai, "Jami ul-Tahseel" (p. 210)، al-Mizzi, "Tahdhib ul-Kamal" (9/9-11).

<sup>31</sup> البخاري، "التاريخ الكبير" (3/292).

(31) Al-Bukhaari, "Al-Tarikh ul-Kabeer" (3/292).

وقال أَحْمَدُ: «لَا يَبْغِي أَنْ يَكُونَ رَاشِدٌ سَمِعَ مِنْ ثَوْبَانَ؛ لِأَنَّهُ مَاتَ قَدِيمًا». قال الزبيدي: «وفي هذا القول نظر، فإنهم قالوا: إنَّ رَاشِدًا شَهَدَ مَعَ مَعاوِيَةَ صَفَّيْنِ سَنَةَ 37هـ، وَثَوْبَانَ مَاتَ سَنَةَ 54هـ، وَمَاتَ رَاشِدَ سَنَةَ 108هـ، وَوَقَّهَ ابْنُ مَعِينَ وَأَبْوَ حَاتَمَ وَالْعَجَلِيَّ وَيَعْقُوبَ ابْنَ شَبَّيْةَ وَالنَّسَائِيَّ. وَخَالَفُوهُمْ ابْنَ حَرْمَ فَضْعَفَهُ، وَالْحَقُّ مَعَهُمْ». "نصب الراية" (1/165).

(32) Nasb ur-Rayah (1/165).

<sup>33</sup> الذهبي، "سير أعلام النبلاء" (4/491).

(33) al-Dhahabi, Siyar aa'lam e-Nubala' (4/491).

قال الإمام أَحْمَدُ: «لَمْ يَسْمَعْ ثُورٌ مِّنْ رَاشِدٍ بْنِ سَعْدٍ». وَيَنْقُضُهُ مَا جَاءَ تَصْرِيفُ ثُورٍ بِسَمَاعِهِ مِنْ رَاشِدٍ عند الإمام أَحْمَدُ نَفْسَهُ (19075)، والبخاري في "التاريخ الكبير" (5/34)، والنسياني في "السنن الكبرى" (4083)، والخطيب في "موضع أوهام الجمع والتفرقة" (2/205)، و"تلخيص رسم المتشابه" (2/767)، وغيرهم كثير. وذكر ابن أبي حاتم في "الحرج والتعديل" (3/483) روايته عن راشد بن سعد دون تعقيب، مما يدل على أنه سمع منه. وانظر أيضًا: العلائي، "جامع التحصيل" (ص: 153)، وأبو زرعة ابن الحافظ العراقي، "تحفة التحصيل" (ص 46).

(34) Al-Boukhari, al-Tareekh ul-Kabeer (5/34)، an-Nasaa'I, al-Sunan al-Kubra (4083)، al-Khateeb, Muwazzihu Awham al-Jam'ah wa'l-Tafreeq (2/205)، "Talkhees rasm el-mutashabih" (2/767). Ibn Abi Hatim al-Jarah wa'l-Ta'deel (3/483)، see also: al-'Ala'i, Jami' ul-Tahseel (p. 153)، Abu Zara'ah ibn al-Hafiz al-Iraqi, Tuhfat ul-Tahseel (p. 46).

<sup>35</sup> انظر: العلائي، "جامع التحصيل" (ص 286).

(35) See: Al-Ala'i, Jami' ul-Tahseel (p. 286).

<sup>36</sup> المباركفوري، "تحفة الأحوذى" (1/340).

(36) Al-Mubarakfoori, Tuhfat ul-Ahwadhi (1/340).

37

انظر: أحمد بن حنبل، "مسائل الإمام أحمد" - رواية عبد الله: (ص 35: رقم 131)، إبراهيم الحربي، "غريب الحديث" (3/1034)، القاسم بن سلام، "غريب الحديث" (187/1)، الخطابي، "غريب الحديث" (2/61-62)، الجوهرى، "الصحاح" (5/2134)، ابن فارس، "معجم مقاييس اللغة" (3/146)، البغوى، "شرح السنة" (1/452)، الزمخشري، "الفائق في غريب الحديث" (2/266)، وأساس البلاغة" (1/444)، ابن الجوزي، "غريب الحديث" (1/469)، ابن الأثير، "النهاية في غريب الحديث والأثر" (1/189).

(37) See: Ahmad ibn e Hanbal, Masa'il ul-Imam Ahmad (Narrated by Abdullah) (p. 35,no; 131), Ibrahim al-Harbi, Gharib ul-Hadeeth (3/1034), al-Qaasim ibn Sallam, Gharib ul-Hadeeth (1/187), al-Khattabi, Gharib ul-Hadeeth (2/61-62), al-Jawhari, al-Sihaah (5/2134), Ibn e Faris, Mu'jam ul-Maqayees wal- Lughah (3/146), Al-Baghawi, sharh ul-Sunnah (1/452), al-Zimahshari, al-Fa'iq fi Ghareeb ul-Hadeeth (2/266), Asaas ul-Balaghah (1/444), Ibn ul-Jawzi, Ghareeb ul-Hadeeth (1/469), Ibn ul-Atheer, al-Nihayah fi Ghareeb el-Hadeeth wal-Aثار (1/189).